

تاتار چه مولود

(النبي صلی الله علیہ وسلم)

مولود آیندە مجلسىرده اوچور اوچون يازلغان صلاوات ھم
شاعرلرمن طرفىن شول حقدە يازلغان گوزھل شعرلۇ
جمع ايدلمىشەر.



مۇنىمى: معلم عبداللطيف بن ملا اسماعيل آقىكتىف.



«معارف» مطبعەسى قزازىدە.

КАЗАНЬ, ТИП. „МААРИФЪ“

1914 Г.

سوز باشی

بیوک ئەلوغ پىغمەر دىناغە معلوم بولدى. انسانىت عالمى نېچە عصرلەرن
حتى انسانىقىنىڭ بىر قىمىي نېچە مڭ يىللەر حقيقىتى سوپەتىدەن حقيقةت حىنەدە
فڪر بورتۇدن مىسىكىنلەر ايدى. اوچسز قىرسىز صەرادەغى انسان توسلى
آداشقاڭ حالدە اوچى قرى ڪۈرنە گان بوشلۇقىن نېچە چغار ورغە بىلمى
طوره ايدى.

دەنیانى قارانقولق قابلاغان ايدى. شوڭا بناه انسانلار عادى كۆز بىرلەن
كۈره آلمايلىر ايدى. حقانىت عدالتلەك كېيى بىر بىر يەنە شفقتى بىلمىلىر ايدى.
شول سېبىلى بىتون جەھاننى عدالتىسىلەك اھاتە فيلغان ايدى.

شول حالدە انسانلار عقل قبول اينىمە گان قورقۇچ ناچار فعللىودە بولنوب
حاللىرى صولڭى درجه ناچار ايدى. شۇنىڭ اوچوندە بعض اعتبارلى كىشىلەرى
اعتبار فيلوب بىر حق طرىيقتى بىيان فيلوجىنى از لەمكەنە كوتىمكىدەلەر ايدى.
نفسلىرى تلاماسىدە وجدانلىرى تلى تو زغان بولغان. شول طرىيقە بىتون جەھانغە
حقانىت ايلە ماءمور بولورلۇق بىر آدمىنى عربستانىن كوتىمكىدەلەر اىكەن.
عربستان، ياراتلىغاندىن باشلاپ پىغمېرلۇر اورنى بولوب كېلىگان، شۇنىڭ اوچون
بو آدمىنىڭ عربستانىن چخوى محقق ايدى. هەركىشى حقيقىتىنى ايشتمىكىنى عربستانىن
كتوب يوزلۇن شول طرفە يونەلدەرمكىدەلەر اىكەن. حضرت آدمىن اعتباراً انسانلارنىڭ
روحن حقيقةت آزغى ايلە طويىدرۇب كېلىگان عربستان يېرىندەن بو حالدەدە
صۈلۈك مرتىبە رحمت ايشتولرى كۈنلە ايدى. باشقە آور و پا آسيانىڭ جنو بىنده
لوغ حكيم با فيلسوفلار بولغا لاسىدە عربستان پىغمېرلەرى قدر قوئە حقيقىيە كە
مالك بولالا آلماغانلىر. شۇنىڭ اوچونكى عربستان خلقى طوغىرى يولداش بولورلۇق
حىلقى عدالتلەك سعادتىنە چومىدرۇق نور على نور بولغان بىر قوياشنى كوتەلەر
ايدى. زمان اوتدى كېتدى او زاق بولمادى. كوتىكانلىرى بوش بولمادى.
خارق العادە بىر طىنطەنە ايل كۆزلۈن طالقطرغانلىرى موجود بولدى. اول كېلىدى
دەنیا و آخىرتكە ايرشىدرەچىك ضلالت بطالتنى قطع فيلوب حقيقةت قوياشن
آچدى. ضلالت بطالنىدە ياتقان عربستان خلقى بخت نورى دەنیا يوز يەنە از
صالو ايلە اوز اوزلەرنىن كۆزلەرنىن منگولك كۆز تونقۇچى صەنملىرى يوغالو

عجیبکه فالدردی. نیچه عصر لردن بیرلی یوز مکلر آدم لرنژ فایغولرینه التفات اینه‌ای مجوسيمت او طی سونووی، بزنث دور باطل اعتقاد سونارگه حلقق میدانغه قویلورغه تیوشلی دیه بیان کبک پغلوب توشنی. بو کوننژ شریفلگن آدم لرن جانلی حیوانات رغنه میز و قایده جمادر سیزندی. ضلالتنه بوشلقات نیچه عصر ار دنیاده یاشا گان وحشتلک فابلاغان جوالت با صاقن عربستان خلقنے بو دنیانی خالق بر خدا دیگان کامه‌نی چاچوب شول کامه سایه‌سنده قوت طوتوب مثلی کورلمه گان بر انقلاب یاصادی.

بو کون ئلoug پیغمبرنژ دنیاغه کیلگان کون بو کون ۳ یوز میلیون ز آرتق آدم لرنژ معنوی خواجه لری بولغان ئلoug پیغمبرنژ جهالنی با صوب شرافتی انتشار قیلغان بو گون، اول پیغمبر مرگه حق دین کیتروب ادب و اخلاق غه تعليم قیلدی. لکن بز مسلمانان آنژ تعليمندن يرا فلاشوب، بوش فالوب درجه و اعتبار لرمز کیمکده مز. شونژ اوچوند بز مسلمانان ر رسول مز نا تاریخن او قوب، سویل شوب فعلن، عمللر، سنتلر، اویرانوب مدام امت قیلساق درجه قدر لرمز آرتوب محقق سنتلرینه یابشوب سفت، فعل د. مش حرافاتلردن پا کلانهق امیدلی اولور ایدی.

بز مسلمانان بز کوننژ فدرن بلوب کندلومز نی پچرافلردن پا کلار اوچون ئلoug نکون حرمتبئه بیرا ملر یاصاب رسول مز نا خلفاء راشدیننژ تاریخلر بیان قیلوب حقیقت حالگه قلب لرمز نی میل قیلدروب نچکه قلبی رسول مز نا اخلافن ایشتوپ خلق لانهق و بتون مسلمان اسلامیت رومن ایشتوپ عصر سعادتده بولغان اسلام عادتن قلبکه صالحوب هر ببر یعنی ۳ یوز میلیون مسلمان بر جبکه یابشوب شول جیدن بر آیاق ازندن آیرلما سقه تیوشلکنی باطننا ظاهر دقتل آڭلاب فالور کونه زدر.

(فاعتصموا بحب الله جمیعا ولا تفرقوا) کامه جلیل، سی ایله آبرلشما سقه امر اینه‌شدر.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

رسولمز محمد مصطفیٰ صلی الله علیہ وسلم ناڭ موادى: جناب حقداڭ (وما ارسلناك الارحمة للعالمين. لقد جاءكم رسول من انفسكم): قول شور يفلر ينه بناع اوز جنسىز دن هاشم وعندن او لەرق كرەارضن او لان جملە انسانلىرغە پېغىمىرى يتوب يېعرىدى. اوز جنسىز دن بولغان او شىبو مختىم ذاتىڭ مولود كوننىڭ ترجمە ئالىن مجلسىلرده ايشتو ايلە عبرة آلوب صىرلەقلەرن كوروب صبرلاققە مىل ايتىك، اذا وجفا قىلىغا نىلقلەرن كوروب اذالرغە صبر وتحمل قىلىملىق، امتى بولغان اسلام عالمنە واجب درجه سىنە او سىتمەر يوكلەنمىشدر. شۇنىڭ اوچون مولود آيى مولود كونن مبارك آى مباراك كون دىوب بلوپ رسولنات روحىنە قربان چالوب مجلسىلر ياصاماق و مجلسىلرده قىصە چەخىنە رسولنات مدحىيەلرەن او قومق ھم تىشلىيدىر.

شۇنىڭ اوچوندە رسولنات تارىخىن طىڭلامش آدمىرنى يالىقدىر ما سون اوچون مرحوم استاذ لطف الله حضرت مقدمە ياصامىش كويلى تارىخىن ملت قىداشلىرمى ھەر قايىسى استفادە قىلىسونلى اوچون ترتىب قىلوب درج قىلىونى موافق كورىلدى.

بو كېيى رسولنى مىح رسول ا كرم ناڭ اوز زمانىندە آرتق مىح قىلىنماغان رسولمزاوزن مىحلەونى سويمە گاندە لىكن تىمامىل، اوزن مىحلەنماونى ياخشى دىوب بلووى اوزى ترک زمانىڭ؛ ايندى رسولنات وفات بعدىندن ياخشىلقلەرن فعللىرن، امرلىرن، اخلاقلىرن وغىرە عمللىرن سوپىلەپ كندالىرمى زمانى رسولنات اشلىرى ايلە قىناعتلەندرماك تىشلىيدىر،

نتاكە جناب حق (نحن نقص عليك من أنبائهم) دىه اوتكان زمان امتلىرىنىڭ حاللىرن، تارىخلەرن رسولمزاوزه وحى قىلوب رسولمزاامتىنە وحى ايل اوتكان زمان قوملىرىنى نموونە قىلدى. بىز محمد امتى او لان صوڭى اسلام

هالمن سلفلارنڭ رسولمزنڭ وباشقە پىغمېرلارنڭ تارىخلىرىن بىلەك وآلارنىڭ تارىخلىرىنىڭ علم آلمق خصوصا مولود آينىدە اوز پىغمېرمىز محمد مصطفىى صىلى الله عليه وسلم وخلفاء راشدین تارىخلىرىن اوقۇمۇق، بىلە باىرلىرى بىلە گانلىرى كە سوپەركە سوپەركە نىق قولاق صالحەن ئىشىلىدىر.

مولودالنبى قصىيدەسىن اوقۇمۇق تىرتىبى:

اول اعوذ وبسم الله ايله سورة فاتحه اوقولور. آندىن صوڭى ان الله وملائكته يصلون على النبي يايهى الذين آمنوا صلوات عليه وسلم واتسليمى آية جليلەسى اوقولور. بعد صلوات مقبوله نامىن رسولمۇنى تعرىف فيلغوچى اوشبو صلوات اوقولور. بعد صلوات، رسولمزنڭ نظملى تارىخى اوقۇوار:

صلوات مقبوله

[اللهم صلى على سيدنا محمد سيد العرب والعجم وأمام الملة والمدينة والحرام * وترجمان لسان السلف والكرم * وعلم الانسان ما لم يعلم * أصله نور ونسله آدم * بعثة موخر وخلقها مقدم * اسمه الشرييف مكتوب على اللوح المحفوظ بيأقوت الجوهر والقلم * جسمه الشرييف مدفون في المدينة المنورة والحرم * فطوي ثم طوي لمن رأه وتابعه ولمن أسلم * منبع الشفاعة يوم المحشر والنديم * منبع الشفاعة للعاصين فائلا يارب سلام * يوم يانيت اتملنا التراب تحت القدم * امتى امتى وأمتا ياذاللطف والكرم * فينادى المنادى من قبل الرحمن الارحم * قبلت شفاعته يا بنى المحترم * ادخلوا الجنة لا خوف عليكم ولا حزن ولا مرم ثم رضى الله تعالى عن أبي بكر وعن عمر وعن عثمان وعن علي ذوى الكرم ثم رضى الله تعالى عن خادم الشريعة الامام الاعظم * وصلى الله على جميع الانبياء والمرسلين وعلى آل كل وصحابهم اجمعين والحمد لله رب العالمين *

واجب اولور جمله اشده هر قوله
 الله آدی ایل اولور هر اش تمام
 بر وصیت فیلامز اخوان سزه
 کم محمد مولودین هردم فیل
 طوغدیغنى سزه نیچک ذکر ایدم
 اول صدفدن طوغدی اول در دانه سی
 دیدی کوردم بر عجمت نور بوكیچه
 کوکاره دیک نور ایله تولدی جهان
 آدی سنده دوشیه بان آنی میاک
 هر بریسین آینه یم فایسی بره
 بری دخی اور طامنده کعبه نیک
 بلدمی قابدن ظهور ایندی عیان
 مصطفیی بـگـ تبشير ایندیلر
 حق تعالی کمسه به هیچ ویرمه مش
 طوغه چقدر سنـدن اول خلقی حسن
 اوکـور توحید عرفان کانیدر
 اول مبارک نوری ترغیب ایندیلر
 کـم وجوده کـه اول خبر الانام
 صورـیلـر جـام طـاوـوسـی شـربـنـی
 بو کـبـی لـذـت جـهـانـه بـوقـی اـیدـی
 بو کـونـ کـبـلـیـ محمدـ دـنـیـامـزـ غـهـ
 بو کـونـ کـبـلـیـ محمدـ مـقـنـدـامـزـ
 بو کـونـ طـوغـدـیـ بـتوـنـ دـنـیـاغـهـ دـوـلـتـ
 صـلوـاتـ آـیـتـیـکـ جـمـاعـتـ بـارـچـهـ مـزـدـهـ
 الـصلـوةـ وـالـسـلـامـ عـلـیـکـ یـاـ حـبـیـبـ اللـهـ
 مـرـحـبـاـ اـیـ کـانـ عـرـفـانـ مـرـحـبـاـ
 مـرـحـبـاـ اـیـ عـاصـیـ اـمـتـ مـلـجـائـیـ

للـهـ آـدـینـ ذـکـرـ اـیـدـهـ لـمـ اـوـلـ
 اللـهـ آـدـنـ هـرـ اـشـ کـدـهـ دـیـ مـدـامـ
 اـسـمـ پـاـکـنـ پـاـکـ اـولـورـ ذـکـرـ اـیـلـهـ بـانـ
 حـقـ رـحـمـتـ اـیدـرـ اـوـلـ رـسـوـلـ هـرـ فـوـلـهـ
 طـلـلـاـیـهـ سـزـ مـوـلـوـدـینـ آـنـثـ دـیـمـ
 آـمـنـهـ خـاتـمـوـنـ مـحـمـدـ آـنـسـیـ
 رـبـیـعـ الـأـوـلـ آـیـنـدـهـ بـرـ کـیـچـهـ
 بـالـطـرـابـ چـقـدـیـ اوـیـمـدـنـ نـاـکـهـانـ
 هـمـ هـوـاـ اوـزـرـهـ دـوـشـهـ نـدـیـ بـرـ دـوـشـهـ
 اوـچـ بـرـهـ دـیـکـلـیـ دـخـیـ اوـچـ یـرـهـ
 بـرـیـ مـشـرـقـ بـرـیـ مـغـرـبـهـ آـنـثـ
 کـلـدـیـلـرـ اوـچـ حـورـیـ بـکـاـ نـاـکـهـانـ
 چـنـ یـاـنـهـ کـلـوـبـنـ اوـطـرـدـیـلـرـ
 بـوـ سـنـثـ اوـغـلـکـ کـبـیـ هـیـچـ کـلـمـهـ مـشـ
 اوـلوـ دـوـلـتـ طـاـبـلـدـیـ دـلـوـارـیـسـنـ
 اوـکـلـوـرـ عـلـمـ لـدـنـ سـلـطـانـیـلـرـ
 وـصـفـنـیـ !ـوـ رـسـمـهـ تـوـرـتـیـبـ اـیـنـدـیـلـرـ
 آـمـنـهـ دـبـرـکـهـ وـقـتـ اوـلـدـیـ تـمـامـ
 صـوـصـادـمـ غـایـتـ حـرـارـتـدـنـ فـاتـیـ
 فـارـدـنـ آـقـ اـیـدـیـ دـخـیـ صـوـقـ اـیـدـیـ
 ذـورـهـ غـرـقـ اوـلـدـیـ فـلـکـلـرـ هـرـ بـرـیـ
 مـبـارـکـ کـونـ بوـ کـونـدـرـ بـارـچـهـ مـزـغـهـ
 بوـ کـونـ طـوغـدـیـ مـحـمـدـ مـصـطـفـاـمـرـ
 بوـ کـونـ طـوغـدـیـ بـتوـنـ عـالـمـگـهـ رـحـمـتـ
 آـیـاـقـ اوـزـرـهـ طـوـرـیـ بـزـ هـمـهـ مـزـدـهـ
 الـصـلـوةـ وـالـسـلـامـ عـلـیـکـ یـاـ رـسـوـلـ اللـهـ
 مـرـحـبـاـ عـالـیـ سـلـطـانـ مـرـحـبـاـ
 مـرـحـبـاـ اـیـ عـاصـیـ اـمـتـ مـلـجـائـیـ

مرحبا اي سن شفيع المذنبين
 فاختفت منه البدر
 فقط يواجه الس سور
 انت نور فوق نور
 انت مفتاح الصدور
 صلي الله عليه وسلم
 مرحبا جد الحسين مرحبا
 يا رسول سلام عليك
 صلوات الله عليك
 بوزمان كيدوب ينه كيلدي كبير و
 كوردى اوغلن تضرع قيلدى چوق
 خيرة ايجه چوق تضرع قيلدى اول
 كوردى كم بر كوشده خير البشر
 يوز بره قويش وقيلمش سجده اول
 هم كوتارمش بارماجي توحيد ايبر
 آشلامازدم فه ديهر خير الانام
 سوبله ديكى سوزينى هم آشلامادم
 يا الهى امتم ويرگل بـثـا
 دير ايدي امنى وا امنى
 هر وقتده سن اونونمه سنتن
 يتيم فالغان محمد آناسدن
 باباسى اولگاج ابو طالب آغاسى
 درست سوزلى ديو هم اسمى چقدى
 خياننسز آلتى ويرش ايبردى
 آثـا ويردى صاتارغه بارچه مالـن
 عجب ايتدى كورن آنـكـ حالـىـنى
 آـثـاـ ويرـدىـ اوـزـبـىـنـ هـمـ بـارـچـهـ مـالـىـ
 مـالـىـ مـلـكـىـ كـوـبـاـيـدىـ آـلـفـهـ كـيـتـدـىـ

مرحبا اي رحمة للعالمين
 اشرف البدر علينا
 مثل حسنـكـ ما رأيناـ
 انت شمس انت بـدرـ
 انت اكـثـرـ وـعـالـىـ
 صـلـىـ اللهـ عـلـىـ مـحـمـدـ
 مـرـحـبـاـيـاـ مـرـحـبـاـيـاـ مـرـحـبـاـ
 يـانـبـىـ سـلـامـ عـلـيـكـ
 يـاـ حـبـبـ سـلـامـ عـلـيـكـ
 اوـشـبـهـ وـهـيـبـتـدـنـ آـمـنـهـ حـوـبـرـوـ
 كـورـدـىـ كـيـتـمـشـ خـورـ يـلـرـهـيـچـ كـمـسـهـيـوـقـ
 خـورـ يـلـرـ اـيـلـ صـورـ قـيـلـدـىـ اـولـ
 چـونـ يـانـبـهـ اـيـسـتـهـيـوـ قـيـلـدـىـ نـظـرـ
 شـوـيلـهـ بـيـتـ اللـهـهـ فـارـشـيـ اـولـ رـسـولـ
 سـجـدـهـهـ باـشـىـ تـلـىـ تـحـمـيدـ اـيـدـرـ
 دـيـبـرـهـ زـورـ آـغـزـلـرـ سـوـبـلـارـ كـلامـ
 فـوـلـاغـمـيـ آـغـزـينـهـ فـوـيـدـمـ دـكـلـادـمـ
 دـيـهـرـكـهـ اـيـ مـوـلـايـ يـوزـمـ طـوـنـدـمـ سـكـاـ
 يـفـلاـيـوبـ كـوـكـادـنـ هـمـتـىـ
بالـاـ وـقـنـدـهـ سـوـبـلـهـ دـىـ اـمـتـنـ
 طـومـاـيـ قـالـغانـ محمدـ آـنـاسـدـنـ
 فـارـابـ آـنـىـ آـنـاسـىـ هـمـ بـابـاسـىـ
 عـقـلـلـىـ هـمـ اـدـبـلـىـ بـولـوبـ اوـسـدـىـ
 ابو طـالـبـ اـيـلـ شـامـغـهـ كـيـدـرـدـىـ
 بـلـوبـ آـنـكـ خـدـيـچـهـ حـسـنـ حـالـنـ
 وـارـوبـ شـامـغـهـ صـاتـوبـ كـيـلـدـىـ مـالـنـىـ
 كـورـوبـ آـنـكـ خـدـيـچـهـ حـسـنـ حـالـنـ
 اوـنـ اوـنـ بـيـشـ يـلـ طـرـشـوبـ صـاتـوـ اـيـتـدـىـ

عاجزلر ناڭ صورار ايدى حالتدىن
 آڭا حرمت ايدى خاص ايله عام
 فدرلى ايدى كوب ايدى ملکى مالى
 سوبىار اولىدى، فاتشماونى خلقغە
 منار اولدى بىوڭ طاغ باشلىرىغە
 عبادتلىر ايدىر ايدى خىداغە
 عجب حىران قالوردى كوكىگە يېرىگە
 خدانڭ اسمىلە باشلاپ او قوغۇل
 بن ايرورمن كېسىر گۈچى خىرلىر
 بىان اينكىل خلقغە باخشىللىقنى
 صلوت ايتىك تىلب آندىن سعادت
 الصلوة والسلام عليك يا حبيب الله
 طولو ايدى بو دنياده ضلالت
 بو دنياده يوق ايدى هېچ عدالت
 خدانڭ حق يولىدىن بازغان ايدى
 فسقىھەم فسادفە چومغان ايدى
 ياضاب پۇتفە اېڭىرلىرىدى عبادت
 صراچى ھم بوزاچى ھم زنماچى
 تلۇ ايدى بۇ يولىدە نىچە مىڭ بوز
 حكایت ھم اكىيات سوزلىرى ايدى
 ارمىچىلار كورمۇچىلار كوب ايدى
 او نىزمك عادت ايدى باشلاي آنى
 طولو ايدى آلار دە ھم غرور لاق
 ظاھر بولغان حقىقت بۇ جهاندە
 كىشىلەرنى وعظ اينكىان بۇ احمد
 صلوت ايتىك تىلاپ آندىن شفاعت
 الصلوة والسلام عليك يا حبيب الله
 طىيار اولغان خلقلىرىنى فسقىدىن

فقىرلرگە ويرور ايدى مالىدىن
 يېتىملىرىگە ايدىر ايدى تورلى انعام
 قرق ياشكە قدر بۇ ايدى حالى
 فاچان آنڭ ياشى يېتىدى قرقە
 چغار اولىدى شهردىن طشقارىغە
 آزق آلوب كېدەر ايدى خرافە
 تونى كونى چومار ايدى فىكرگە
 كلوب جىرىل دىدى آڭا او قوغۇل
 سنى قىلىدى جناب حق پېغمېرى
 خدانڭ دىننە اونىدە خلقنى
 خدا ويرگان آڭا نىندىاي سعادت
 الصلوة والسلام عليك يا رسول الله
 شول وقتىنده ئىلم بىرلە خيمانت
 خلق آرا طولو ايدى عىداوت
 يەودىلر نصارالر آزغان ايدى
 گرىكىلەر ھم فرسىلر آزغان ايدى
 عربىلدە طولو ايدى قېبات
 آلار ايدى فمارى ھم رېباچى
 اچەرلىرىدى ايسىرتىچى كېچە كونىز
 طالاشماق ھم صوغشماق اشلىرى ايدى
 او فى بلگان يازا بلگان يوق ايدى
 او يات ايدى طوغرمق فز بالاي
 بولاردەن باشقە هە تورلى بوزقلىق
 منه شونىدای قارانفو بىر زماندە
 حقىقتى بىان ايدى بوب مەمد
 خدا ويرگان آڭا نىندىاي سعادت
 الصلوة والسلام عليك يا رسول الله
 طىيار اولغان كافىلرنى شركىدىن

سویلر او لغان حبیقتنی فور قمای
عبداتکه لا یق تو گل دیمشدر
عبادت خاص خداغه اول دیمشدر
آتا بابا دین بوزا دیگانلر
آلار بارده عقلسز او لغان ایمیش
آشکوکدن و خبلر کیله ایمیش
طرشقانلر طیارغه آنی ظالملر
بارا بارا آچولانوب سوگارگه
سویلر او لغان خدادین کوب خبرلر
آلارنی دیمله گان هر یا خشیلتفعه
پیغمبرگه ایار گان کوکلی صافلر
صلوات ایتیک نلهب آندن شفاعت
الصلوة والسلام عليك يا حبيب الله
ابو طالب طیسن مونی دیگانلر
محمدنی او ترمای قویما مازلر
آیرا بیت آتدین بـالاسینی
سنث قوما شوشیلای سویلی دیگان
نه او لسده خدا امرین قویه آلمام
قویار لرسه صولیمه نوری آینی
تبوش بـکا سویلار که خدا شرعین
امید او زروب خدادین اورگه ذاتن
دیگان سویله خـدـانـثـ قـوـشـقـانـیـنـیـ
ایدهم یاردم قولـلـرـ مـدـنـ کـیـلـگـانـچـیـ
ثبتات ایتکان همیشه دعوتـنـدهـ
کـوـبـ اوـ لـسـدـهـ مـسـلـمـانـدـنـ کـوـلـوـچـیـ
جـفـالـغـهـ کـرـشـکـانـ آـنـیـ اـنـلـرـ
اوـ تـرـگـانـلـرـ نـیـچـهـ تـورـلـیـ جـزـالـابـ
قـوـهـ چـوـبـنـ موـینـهـ صـالـاـبـلـرـ

بیان ایتکان شریعتنی یا شریعت
صنـهـلـرـنـ هـمـیـشـهـ خـورـلـاـمـشـدرـ
تابـوـنـقـانـلـرـ عـقـلـسـزـ بوـکـاـ دـیـمـشـ
شـونـثـ اـیـچـونـ آـچـولـانـوبـ کـافـرـلـرـ
آـتـامـنـ هـمـ بـاـبـامـزـ بـلـمـزـ اـیـمـشـ
مـگـرـ بـالـغـزـ مـحـمـدـ بـلـهـ اـیـمـشـ
دـیـوـ قـارـشـوـ کـیـلـوـبـ بـارـچـهـ کـافـرـلـرـ
کـرـشـکـانـلـرـ پـیـغمـبـرـ دـنـ کـوـلـارـگـهـ
وـلـکـنـ هـیـچـ آـچـولـانـمـایـ پـیـغمـبـرـ
آلـارـنـیـ اوـنـدـاـگـانـ هـمـ طـوـغـرـیـلـقـغـهـ
قبـولـ اـیـدـوـبـ عـقـلـیـ آـشـکـلـیـ ذـاـنـلـرـ
خـداـ وـیـرـگـانـ آـشـکـلـیـ نـیـنـدـاـیـ سـعـادـتـ
الـصـلـوـةـ وـالـسـلـامـ عـلـیـكـ يـاـ رـسـوـلـ اللهـ
مـوـنـیـ کـوـرـگـاـچـ حـسـدـ اـیـدـوـبـ کـافـرـلـرـ
طـیـبـالـمـزـسـهـ صـوـغـشـمـایـ قـوـیـمـاـزـلـرـ
بـوزـاـ بـیـتـ اـولـ خـلـقـنـثـ آـرـاسـینـیـ
ابـوـ طـالـبـ مـحـمـدـنـ چـافـرـگـانـ
رـسـوـلـ اللهـ آـشـکـانـ دـیـگـانـ اـیـ آـفـامـ
قوـیـارـلـارـسـهـ اوـکـیـمـهـ شـوـلـ قـوـیـاشـنـیـ
توـگـلـ مـمـکـنـ قـوـیـارـغـهـ خـداـ اـمـرـینـ
وـبـوـیـغـلـابـ چـغـوـبـ کـیـتـکـانـ یـانـنـدـنـ
ابـوـ طـالـبـ کـیـرـوـگـهـ چـافـرـوـبـ آـنـیـ
سـنـیـ حـمـایـهـ قـیـلـاـچـقـمـنـ اوـلـگـانـچـیـ
دوـامـ اـیـدـوـبـ پـیـغمـبـرـ هـمـتـنـهـ
کـوـبـایـگـانـ کـوـنـ بـکـونـ دـیـنـگـهـ کـرـوـچـیـ
شـونـثـ اـیـچـونـ آـچـولـانـوبـ کـافـرـلـرـ
دـخـیـ نـیـچـهـ مـسـلـمـانـنـیـ جـفـالـابـ
خـدـاـغـهـ سـجـدـهـ قـیـلـغـانـدـهـ پـیـغمـبـرـ

فور قمینچه خدادین اول ظالملر
بارا بارا ایرشکان مقصودینه
فبول ایدوب دین حققه کرو بار
بتون دنیا ایشتکان دین آنث
بلندگان حق شرفده هم غربده
صلوات ایتیک تله آندن سعادت
الصلوة والسلام عليك يا حبیب الله
کوکلگه آنث عمل ایچون طریق
کبراك اشکه طرشلقلی دوامی
درست سوزلی دیوب هم اسمی چندی
خدا فیلدی آنی رسول خلقه
شونث ایچون یاراندی آنی خلقه
کبراك اشنی صالحه اور تالق
خدا امرین سویلهر ایدی خلقه
ایشته کانلر کوکلگه آنث دیر ایدی
طار السون حق بتون بار قطعه لرغه
آغر فیلماث جیکل او لغان دینمنی
کیرل نمای الوغه هم کچیگه
کشی عین هیچ اور مازدی بوزیگه
کشیگه بد دعا هم فیلماز ایدی
چدای آلمای مسلمانلر دیگانلر
هلاک ایتسون عذاب ویروب بولارفه
خدا فیلدی بنی عالمگه رحمت
تلسم وار ماز فهر دعا ایدمرگه
هنوز فالمای ایدر آنلر سفاهت
الوغینه کچیگه هم قولیمه
خاطرین قرمادی اول هیچ بریند
توزه تورگه خلقرنک حالینی

هم او زلری کولشوب طورغان آنلر
خبر ایدوب پیغمبر بار چه سنه
بکرمی اوج بیل اچنده بار عربلر
اذانلرده او قلوب اسمی آنث
او زندن صوک یکرمی اوج بیل ایچنده
خدا ویرگان آشنا نیندای سعادت
الصلوة والسلام عليك يا رسول الله
بیان ایدم آنث کورکام خلق
عز ملی ایدی عز ملی ایدی ثباتی
عقلی هم ادبی بولوب اوسدی
فاجان یتدی آنث باشی فرقه
خدا ویردی آشنا کورکام خلق
زور اشلرده کیکاش ایدوب خلق
جماعتله نماز فیلغاجده حقه
آچ ایدوب سویلار ایدی سوزینی
بیان ایدلک سوز منی باشنه لرغه
جیکل ایدوب اویرنگن علممنی
نو بانچیلک فیلور ایدی کشیگه
فاتشوردی خلقنک بار سوزیگه
یمان سوزنی تلینه آلماز ایدی
حسابسز کوب جفالیت کاچ عربلر
دماء فیل يا رسول الله خداغه
جواب ویروب دیگان اول کان شفت
خدا فوشدی بیکش شفت ایدمرگه
الوام قوممه ویرگل هدایت
پاگوملی ایدی کشیندی هر برینه
کیراك یمان کیراك باخشی کشیندی
جو مارد بولوب صرف ایتدی مالینی

صرف ایده همومنڭ فائىدەسىنە
 دخى مىسکىن، فقيرنىڭ فائىدەسىنە
 اوېشورغە همىشە دېملار اىدى
 طارالىقىن ھەمىشە طيار اىدى
 آنڭ ھەتىلە دشمان عربلار
 توغان كېيى باقىن دوستلر بوللار
 اوز آرا صوغشوب ياتقان عربلار
 بىرگۈب روم فرسلىنى آلوبىلر
 آنڭ ھەتىلە نادان عربلار
 علم آلوب فازاندىلر شىرقىلر
 آنڭ ھەتىلە درتسىز عربلار
 كىرىشىلار قىلۇرغە زور زوراشرلار
 طارا تىدىلر حقيقىنى خلقىغە
 باروب يوروب شرقە ھم غربىكە
 آنڭ ھەتىلە حقىنى طانودق
 حراملىردىن حلاللىردىن آيردق
 شونڭ اىچون آنڭ سوزن طوبىق بىز
 آنڭ فوشقان عمللىرن قىلىق بىز
 خدا ويرگان آڭا نىنداي سعادت
 صلوات اينىك تىلەب شفاعت
 الصلوة والسلام عليك يا حبيب الله
 الصلوة والسلام عليك يا رسول الله

تاتار شعرلرینه مخصوص بىرىكى سوز!

رسولمز محمد عليه السلامنى اوز زماننده همىشە عربلر مىح قىلىدىلر.
رسولمزنى كوب اورنده شعر ايله فارشى آلدىلىر. لىكن اول زمان شعرلر عربچە
بولدى. ايشتوچىلىر اوغۇچىلىر عرب ايدى. شوناڭ اىچون عربچە كويىلەدىلىر.
كىندىلەمىز تاتار بالالارى بولوب كوب شعرلر مىنى تاتارچە اوغۇمۇق كويىلەماك
تىپوشلىدىر. رسولناڭ كويدىن شعردىن قطۇنى لىق ايله منع قىلغانى آچق بىيانلۇ دە
يوق؛ حتى رسولناڭ كىندىسى شعر سوپىلدەكىن روايت قىلىمقدەلر در.

بعضلىر قرآن كىرىمە (والشعراء يتبعهم الغاون) آية جليلەسىنى شعردىن
نفترت قىلىرى و اوچوننە استدلال قىلىوچىلىرىدە بولدى. لىكن بو آيتدىن حقيقة
شعر نامننە بولغان شعر، بىمت مراد بولماى شعرغە تابع بۇنوب ادبىكە اخلاقىغە
خلاف؛ اساسىز معناسىز بولغان جىروپىتلەرنى اوغۇمۇق و آنى اىشىمك ناچار عمل
بۇنوب؛ رسولگە مخصوص شعر، بىتلەرمۇز عموماً كېرىك فايىو تىل شعرى
بولسون ادى، ملى، اخلاقى، نظملى، معنالى، طىڭلاوغە درد كېتىر وچى تىلگە
كويىگە جىڭىلەر. بو طريقة تاتار شعرلارى ايله مولود آينىدە وباشقە بوش
آيلەر دە اوغۇمۇق سنت بولوب اوستىمەز يوكىلەنمىشىر. و آينىڭ ظاهر معناسىنە
قوت اىچون رسولمزناڭ (والشعر من مز امير ابليس) دىوب شعر باندەلغو
سوزلىرىن مرکب قىلىماي بلسکە غىير آدملىر استفادە قىلىورلۇق بولوب كېرىكەمەگان
قىبيح لفظلەرنى ئۆزىلەشم ئۆزىلەشم ئۆزىلەشم ئۆزىلەشم ئۆزىلەشم ئۆزىلەشم
بو آيتىنى قوللۇر اىچون دليل ايتىدىلر.

قىبيح لفظ ايل جىپىلوب قىبيح معنا استخراج قىلىنسە لەو سوز اولىوب شعر دىيلىمەدىر
بو مضمونى بولماغان معنالى شعرلارنى سوپىلەودن، اوقدون، بىيگە كىن قصە شعرلارنى
سوپىلەودن كوكىلنى نفترت قىلىماس اىچون رسول شعرلارنى دليل ايتوب سطرلەرغە
ۋىيامز رسولمز شعرى: ستبدى لىك الایام ما كىنت جاھلا و يائىك بالا خبار من
لم تزقد. معناسى: البتە ظاهر قىلىور سىڭا كونلۇ سىين بىلمائى طورغان نرسەنى
دەخى كېتىرور سىڭا جال اىچون آزق آلماغان كىمسە خېرارنى؛ يىنى زمانەلر
كېلىور اول زمان سىنىڭ بىلمەگان نور سەڭنى بىلدىر آپقە و بىر و بىر جاللانماغان
كىمسەلەر سىڭا خېر سوپىلەلر.

رسولمز كوب وقتى (اراجىز) لر اوقدور بولدى. (ارجۇزە) آخرلارى كويىگە
كىيەگان سوزلەرگە ايتىلە.

مثلا: انا انبي لا كذب * انا ابن عبد المطلب

معناسي من پيغمبر من بالغان توگلمن بن عبدالمطلب او غلامين

دخي: هل انت الا اصبع دميٰت * وفي سبيل الله مالقيت

بوار جوزه فی رسولوز بعض صوغشلرنى يورگانىه تايولوب بارماقى تاشقه

تىيوب قاناغاچ ايتدى. معناسي: اى بار ماق سين تو گلسن مگر فانلانمش

بار ماق. سنڭ قانلانىماڭ الله تعالى يولنك، آڭا كېفەت كىتىمەسون باشقە كىشى يولندە توگل ديمىدر.

ايىدى رسولىزنان بوشعرلىرى؛ شعر سوپىلوب باخشى اش ايدىكىن بلدىمىشلار
ايكان امتلىرى ايچوندە شول قاعده يورتلىمكىدەدر.

رسول حقندە بىر نىچە شعرلىرى

پيغمبر.

قاچانىكم صايلاadi تىڭرى مىنى، بو حق پيغمبر دىب
مىنى فضلىنه لايق كوردى، فرمانىم تو گەللەر دىب،

شولوق ساعت اوزىمدن، باشقەلر دن باش - كوز آلدەم دە
سوپىلرگە باشلادم حقنى، كىشىلرنڭ كوز آلدەنده:

كىروك بایمى، فقيرمى، پادشاهمى كورسەتەم عىين؛
اوقيم بالقىلى آيتلىر، قاراو يوق هىچ بىرە كيفەن.

كىرشدەم مىن محبتكە، فرنداشلاشكە ئۇندرگە
آشامى، اچمى، كوندىز، كىچى بلن باش قويىمى مندرگە.

جميع اقربام، دوستلىر، فرنداشلىر، زمانداشلىر
مېڭىا قارشى قوتوردىلار، رحيمسىز آتىدىلار طاشلىر.

سوپىلندى اوستىمە كوب افترا، بەتان، اوصال تىللر،
سيلىدى زور حقارت بىر لە حتى باشىمە كۈللەر.

خدايىغە قىلمادام اوپىكە ئۆلمىر دن، قەھرلەر دن؛

تلنچى رەوشى بىر لان مىن، فاچوب چقىم شەھرلەر دن.

منه حاضر ياپا يالغى طورام بىر چىتىدە، صحرادە،

ايتهم طاعتى، كوزم، كوكلەن تماماما عرش اعلاددە.

كوز آلدەم دە كوروم مڭ، مڭ قىدر يەشرن جوانلارنى،

كوروم بولغان، بولاسى بارچە باخشى هم يامازلارنى.

کورم عادن، ثودن، بار بولوب اوتكان خلقلارنى،
کورم دېڭىز توبن، اويناب، يوزب يورگان بالقلرنى.
ميڭا قول آنده بار جانوار: آرسلان، حتى فاپلانلر
نبيلرگە تىيمەسلىكىڭ مقدس عهدن آلغانلر.
دعا منى طڭلى يولىزلىرى، كچىسى، زورلىرى بىرگە،
منى نعظىملىرى شادلقلق اويناب نورلىرى بىرلە.
اگر قاي چاقده شاو- شولى شهردن آرقلى اوتسەم،
يانوب روحانى اوت بىرلە آشقاغان حالدىي بول طوتسەم،
ميڭا شول حالدە قارتلىرى بىر حقارت كوزلارن يورتوب،
او گىتلەر صبيلىرن، ميڭا بار ماق بىلەن تورتوب:
«فاراڭىز اى صبيلىر، بۇ كشىنى، سزگە عبرت بۇ،
آرامىزدە ايدى كوبىن توگل موندىن ئىلەكىن بۇ،
تىكىر اول، طوراسى كىيمەدى بىزىڭ آرامىزدە.
صبيلىر! آلكىز عبرت بۇ مىكىنگە فاراڭىزدە:
کورەمسىز نىندى بىتكان هم آرقلانغان، فقيرلەنگان،
ضعيفلەنگان، طالانغان، اوستى - باشى نىندى كرلەنگان!
اشاندر مەچى بولدى، اول جولەر بىزنى، ايمش تىڭرى
آنڭ آوزى بىلن سوپىلى، آڭار كېلىگان ايمش امرى!
ايمشىدە بىزنى اوندەر ئە آڭار تىڭرى اوزى قوشقان،
کورەمسىز نىندى خور اول هم جهان خلق آڭار دشمان!
ع. طوقاي.

قرآن شىرىيچە.

آطار تيز ياقتى آق طائىدە
بۇلور او جماخ سىڭا «آنده»
آنڭ بويروفلارن صافلا
اوصال او يلىرنى توڭ طاشلا
باشكىنى سجىدە گە بۈك اور
صوڭىدىن دنياڭە چىق يور
مغارەڭدە اويان بىنـدە
كـوڭلۇ نېكەرت او قو فرآن
پىغمبر سوزلىرن بـادلا
مسلمانلىق روحاڭ بـىلن
تون اور طادە يقۇڭدىن طور
اوـقو اـيرتەنـگەـچە قـرـآن

(*) بۇ شعرنىڭ هم موندى باشقە بعض شعرلىرىڭ شاعرلارى بىزگە معلوم بولماغانلىقىن
اسملارى قويىلمادى، ع. آ.

تاعثو.

عمردزگ ایش چینن، جایسز، اوکایسز بىر مینوتنده
اکر یانسهم فاتی حسرت و قایغیناڭ مین اوتندە:
اوقيم تيز، تيز، كوكىلدىن بىر عجايىب سوره قرآندىن،
عذابلىرى معنوى بىر قول ايلەن آلونادر جاندىن.
اوچا دىلدەن بىتون شىك، شىبهەلر ھم مىن جى باشلىم:
ياڭاڭلۇنى مقدس كوز ياشىملە انجلى باشلىم؛
بىتونلەئى صافلانا كوكىلم، اوقيم ايمان، بولام مؤمن؛
كىلە راحت يېڭىللاڭلار: خلاص بولام آور بوكىدىن؛
خدايا! سىين طېغان اشلىر، تمام اقطع وابىر، دىم
اىيەم باش سىجىدەگە: «الله حق! الله أكابر!» دىم.
ع. توفاى.

بەيەم.

آطدى طاك، چىدى فوياش، بار كۈنك سرى يەم بوجون،
باردە شادلانغان و كولىگان چونكە زور بەيرەم بوجون.
كۈكىدە بېردى معنوى نورلار بوجون ميدان سورە
بار بىتون ذاتىن بشارت سرى دوران جان سورە.
ياڭىرادى هر منارەدن اذان بەيرەم دىلر،
قوطلا بەيرەمنى بوجون شادلان بېزەن بەيرەم دىلر.
آللى گوللى توشكە گۈگان هر صبى كولىگان بوجون،
اوچمى قوشلار، ايسەمى جىل، بەيرەم آلار بلەگان بوجون.
شاو كىلوب بوجون قېرىلۇنى زىارت ايتدىلر،
كوبىدىن اونتلغان بابايلرنىڭ روحىن شاد ايتدىلر.
عادى اش، دنياوي اش بىتكان بوجون طنغان بوجون،
اوج يوز آلتىمش كۈنگى مختىلدە اونتلغان بوجون؛
چقغان آفاقىھە بىتون جىردىن مجسم بەيرەم بوجون.

شعر.

آغارندم ایزگو نور ایله جانمنی
 بتون بیرده بهشت مخلوقلر کنی
 عالی بالغزغنه بولغان خدادین
 باراتقان اول جهاننی بیرنی گوکنی
 بتون آغاچ بیمشنی او سدر و چی
 قوباش آی بارسی نور بلهن بیزه نگان
 شولای کوچلی ایرکلی بر خدا اول
 بتونلهی طاشلیق طاشنی؛ آغاچنی
ایلاسز طوغری بولعن یرا فلاپ
 فقط او زلک یاصاغان پو ط مناطلب
 ایمانسیلار، کافرلر، فرغانچلار
 میکا طاشلار آطارغه امطولا لر
 او زلک صافلاب فالاسک مین امانده
 تمام سیئا بیرو ب کوکلم جانمنی
 طورالار کوز یاشلری تو گلوب طامارغه
 وباشلیلار جلاب قرآن او فورغه
 بختی بار ایمان اینکان مسلمان
 ع. صنعتی.

رسول و قرآن.

بوق ایدی کوکده قوباش بر کون فارانگی تون ایدی
 قور فنچ بہمسز، کوکلسز ییک طنچسز کون ایدی.
 یولده یورگان یوچیلر یولدن آداشقانلر ایدی
 یو قلاغانلر نورلی تو ش برلن صاتاشقانلر ایدی
 پادشاهلر عسکرن دشمان بولوب فرغان ایدی
 سودا گرلر آقچه نی طاشقه آشدرغان ایدی
 کوب حیوان صاناب یا کلش فزن صویغان ایدی
 هر کشی آزغان حقيقة دن بر افلاشقان ایدی

او قوب ته گرم مقدس قرآنکنی
 بون اورمان و چیشمehr
 آلارغه کورسه ندم بارسن بولار دیم
 دیم طاغبیده خدایم اوز ایرکلی
 خدایم طاغبیده جیل ایسدر و چی
 شوشی بالغز خدای بالغز بیدرگان
 خداینک دیم بولار بارسی خواجه اول
 ایک شوشی تکریگه باشند
 شوشی طاشلر نی سز معنوی حسابلاب
 آلار دیم ایرکسز مخلوقاتلار
 منه شول چاق کیته قوتربوب یا وزلر
 مینم فارشمه عفریت دی طورالر
 لکن ته گرم مینی شوشی زمانده
 او قیم شول چاق مقدس قرآنکنی
 او قیم سرلر تمام یومشی آلار ده
 کره لر صاف کوکلدن تو غری بولغه
 عالی رحمت ته گرم سین و قرآن

کوزاری هر نرسه گه یا گلش فاراب شاشقان ایدی
 برده یافتنی بوق ایدی او ط شهم تمام سونگان ایدی
 پرده گی هر کشی اولمه س بورون اولگان ایدی
 بوق ایدی کوکده قوباش بوکون فارانگی تون ایدی
 قورقنج به مسز کوئلسز بیک طنچسز کون ایدی
 شول وقت طوغدی شرقدن بالطراب طورغان قوباش
 جمال الدین بومایف.

مولود کیچه سی.

حق پیغمبری خدا اذاث بـ کیچه ده طوغدی اول
 دنیا بوزن علم ایلهن طولنروچی بولدی اول
 آنلاره بالقلنی آیاتلر نی او قوب بیردی اول
 دیگه او نده دی آنلرنی بالقمی نالقمی اول
 توزدی تورلی کوب عذابقه هیچ آلورگه آلمی اول
 طرشا طور غاج هر طرفه تورلی علم ساچدی اول
 معرفتکه ایر شرگه یافتنی بوللار آچدی اول
 بـ کوب آداسقان آدمی حق دینه کرگزدی اول
 بـ گ، چن مسعود بولورگه طوغری یول کورگازدی اول
 هر زمان او فوکز دیب بـ گه امر فیلدی اول
 کونی تونی طرشوب بوروب بـ گه اورنه ک بولدی اول
 شریف علم او پره تورگه کوب عذابلر کوردی اول
 او زی اولگاندده بـ گه او فوکز دیب اولدی اول
 امام الدین شمامی

مولود کونی

سـ بـ سـ نـ بـ نـ دـ کـ وـ بـ اـ اـ لـ هـ پـ اـ کـ لـ لـ لـ اـ کـ
 بـ اـ رـ کـ وـ کـ لـ لـ رـ نـ چـ کـ هـ بـ وـ مـ شـ اـ فـ دـ پـ اـ کـ آـ قـ لـ لـ لـ اـ
 سـ بـ سـ نـ بـ نـ دـ کـ وـ بـ اـ اـ لـ هـ پـ اـ کـ لـ لـ لـ اـ کـ
 کـ وـ رـ گـ اـ خـ دـ اـ فـ لـ لـ اـ نـ وـ عـ دـ هـ بـ رـ صـ اـ لـ وـ رـ حـ مـ تـ نـ

الله شفقتلى رحيملى همه مزگه بىرىگىز ايله قارار
 يورگان اوچقان بو كېچىدە چونكە طوغان بىر رسول
 اول طوغان كوندى بتۇنلەرى ايندگو دنيا باشلانوب
 هەم چوب چار سېرلوب زور چوفورغە طاشلانوب
 فالدى دنيا فالدى انسان فالدى بارسى پاكلانوب
 هم كشىلەر چن يابشقان فالدى آنلار آفلانب

مولود آيى حرمتىئىنه يالواروب خداغە.

اخلاص ايلەن ئەيلەنلەر ئەيلەسون ايندگو دعا
 همت ايدن همت ايتىسن جانىلە هم مالىلە
 ايتىسون ايندى صلواتى اول رسولك آلينە
 مرحبا خوش كىلدۈز ايندى كان كاسون ايندى
 حرمت ايدن مولودىئىنه حرمت ايتىسون اوشبو كون

مدح النبي صلى الله عليه وسلم

صانسىز حمد اول خداغە هم ثنا اولسون بو كون
 صانسىز شىكر نعمتىئىنه ويردىكېچۈن اوشبو كون
 هەمde، رحمتلر، شىكرلر هم سلام اولسون بو كون
 مرحبا خوش كارڭىز ايندى كان كاسون بو كون
 اول رسولك طوغىدۇندىن يافترغان عالم بو كون
 مولودىئىنه حرمت ايدن حرمت ايتىسون اوشبو كون
 دين اسلامدە اولانلار شادلۇق ايتىسون اوشبو كون
 هر كشىنىڭ شادلۇق ايلەن قول بىرلىشىپ كون بو كون
 دين اسلامدە اولدىكېچۈن صلوات ئەيتىسون بو كون
 مرحبا خوش كىلدۈز ايندى كان كاسون بو كون
 مولودىئىنه حرمت ايدن حرمت ايتىسون اوشبو كون
 بن باغشلىق حضرت احمد روحىئىنه مڭ سلام
 بىس دىيەمىز چن كۈكلەن الصلوة والسلام
 صوڭىنى كوندە قورتىلمقنى استەيەنلار اوشبو كون

ایتسون ایندی اوی رسوله صلوات اوشبو کون
 صوڭى كوندە استەيدنلار او جماح اچنە كرمەگى
 مرحبا خوش كلدىز ایندی كان كلسون بو کون
 حرمت ایدن مولودىنە حرمت ایتسون اوشبو کون
 كم نلرسە اوی رسول الله شفاعت قىلمقىن
 قىلسون ایندی اوشبو کوندە اوی رسولك بوي وغۇن
 اوی مصطفى ئاڭ روحى اېچۈن باغشلايم مڭ سلام
 بس دىھەلم والسلام والصلوة والسلام
 نورغە چومدى اوی رسولك طوغىدى كون دنياسى
 امتنىلەم بالقسىن اوشبو کون ھەم دنياسى
 بتسون ایندی اوی رسولك امتنىلەشۈل نفاق
 كلسون ایندی اوی رسولك امتنىلە انفاقى
 كل طوركىز ياردەم ايتىك اوی رسولك دينىنە
 اوی رسولك ملىتىنە ياردەم ايتىك مالىلە
 مرحبا خوش كلدىز ایندی كان كلسون بو کون
 مولودىنە حرمت ایدن حرمت ایتسون اوشبو کون
 اوی مصطفى ئاڭ روحى اېچۈن باشلايم مڭ سلام
 بس دىھەلم السلام والصلوة والسلام

بو عالمنڭ اشرفى محمد المصطفى
 ھەم ولیلر رهبرى محمد المصطفى
 واشرف المخاواقات محمد المصطفى
 عرشى كرسىنى كورغان محمد المصطفى
 آدمدر آنڭ نسلى محمد المصطفى
 بىشى آنڭ مؤخر محمد المصطفى

اول خىدانڭ حبىبى محمد المصطفى
 پېغىمپارى سرورى محمد المصطفى
 اول سرور كائىنات ھەم اكمل موجودات
 حىدىن فرآن ايندرگان آنى يىزگە يېتكىركان
 نور ايدى آنڭ اصلى محمد المصطفى
 خلقى آنڭ مقدم محمد المصطفى

بیو یوزینه.

بیر یوزنده جمله مؤمن نیگه شادلانغان بو کون
مدرسه‌لر باشقه بیرلر نورغه قابلانغان بو کون
بیر یوزنده به بیرم ایته بتون مسلمان بو کون
گویا اوچ بوز ایللى میلیبیون بارى بر توغان بو کون
چونکه حضرت محمد دنیاغه طوغان بو کون.
حق پیغمبر بزگه تشریف ئەپله‌گان بو کون بو کون
بن مسلمانن دیگان به بیرم اینه‌رلک کون بو کون
نیگه بز صولٹ شادلانامز نیندی اش فالدرغان اول
چونکه بیرده توغريلق حقلق نیگزرن فورغان اول
چونکه حضرت محمد دنیاغه کیلگان بو کون
جمله مؤمن آراسینه چن محبت ساچکان اول
چن عالى دینى بلەن هر تورلى حکمت ساچکان اول
دوست توگل دشمانڭىز حکملىرن اعلان بیته
حقلغان تصدیق قیلورغه آزغنه دلیل ایته
بیر یوزینه تورلى حکمت نورى ساچلگان بو کون
مڭىگى بخت تختنه يوللر آچلغان کون بو کون
چونکه حضرت محمد دنیاغه طوغان بو کون.

قصة النبي.

بو ربیع الاولنده طوغىدی نور کائنات
نوره غرق اولدى او کوندی بو جمیع مەکنات
بیر یوزنده دوشى دوشى او کوندە واتلوب لات منات
کیم صلوات و برهلر اى مسلمەین مسلمات
محض رحمت رحمتندن حقدن رسولنڭىز مقدمى
صدقى هر کم اولرسە سنتىنىڭ محرمى
دڭلایوب مدح رسولى سوزلاسونلار خوش كلام
مولودن اوقوب ديسونلۇ روھىنە بوز مڭ سلام

تا شفاعت نصیب ایتکای بزه اویل خیر الانام
 بلمیانلر مولودنی استماع ایتسون بوکون
 یا رسول الله شفاعت دیوب ندا فیلام بوکون
 اهل همت حرمت ایدوب ایلسون دوکون بوکون
 احمد مختار رسوله التجا فیلام بوکون
 او کون امنلره مخصوص اولان بیرامیدر
 اهل عشقه دخی حقدن سوری ایامیدر
 هجض رحمتندن بوکون حقنگ انعامیدر
 افضل الاعمال سماوات اهلنه اطعامیدر
 دی سعاده اهل شوکت بولنده قربان اولا
 مولود آیی حرمتبه قیلدغی احسان اولا

«مولود بیوهه مناسبتیله»

قوطلیمهن سزرنی بوگون آزغنه شعرم ایلان
 سز جیولغانسز دیه من بر ظور الوغ بیروم بوگون
 ای حضور صوڭ نیندابن طولغان طغز شغرم ایدهن
 او شبوکون بیت دنیانی بر باشقەلقى توتفقان کونى
 ایسکى اسیرلەکنى حراك يوز توبان آنغان کونى
 تڭر يىڭىچىلەنەش پېغەبىرنىڭ آخرغىسى
 طاش آغاچدىن ياگە بر بىندەمى ظور معبود قىلولار
 منگولاك فانون قويونلۇك ايلچىسى كىلەگان کونى
 پو ط پرسلىرى يىڭىچىلەنەش كىلەگان کونى
 بار عالم بار نرسە شادلىق كىيۈمنى كىلەگان کونى
 كوب زمان بىرسىينى صوبغان نادان عرب
 بار چە شىطانلر و ئاظالملر طنچقى طابىماينچە
 طور سىكىر شادلان ئلوغلا اى عزيز امت حاضر
 ايکى آى طولى تىڭىز دنیانى بالفتقان کونى

به یوهم بو گون.

بار کوکلیلیک بتون دنباده، بار بر یه م بو گون!
 نرسه دن بو؟ مین بلم: به یوهم بو گون، به یوهم بو گون!
 بر مقدس حس بلن هر بر کشی خیران بو گون،
 اوینی سازمده مینم به یوهم کوین، به یوهم بو گون!
 آرتدا: کوردم، قو باش عادتده گیدن بالقوون،
 «اول کیینگاندر!» دیدم، به یوهم بو گون، به یوهم بو گون!
 حس اینوب هر بیورده ده بر تورلی خوش ایس آکفون:
 «ایسلی مای سورنکان ایکان دنبای» دیدم، به یوهم بو گون!
 بر تل نچینی فوچافلاشقان کور و ب بر بای بلن،
 «کونکی نچکه رگان!» دیدم، به یوهم بو گون، به یوهم بو گون!
 یار باشندن طکلادم مین پر صوناک دولقلنر:
 سویله لر اوز آرا: «به یوهم بو گون، به یوهم بو گون!»
 طکلادم مه کرن گنه ایسکانده به یوهم کون جیلن،
 آنسی ده سویلی طاغن: «به یوهم بو گون، به یوهم بو گون!»
 ع. توفای

مناجت.

توغانلرم قرداشلرم ایداشلرم * بار سز لرگه کیشا شلرم بولسکر سز بولدا شارم
 اینه من طکلادن او بلامای او ز ما گز
 بار مز بور حق بنکسی همز برو پیغمبر امتی مز * بربابانک اخفا دیمز برا آنازک اولاد دیمز
 بولا شیک برجورمز جیبل شیق او بوشور مز
 بوج محمد امتی همز خلیل الله ملتی همز * طوغری بولنی ازل او چی همز حق بینی کوز لا و چی همز
 توغری بولغه کوشابک حق بیکه یا بشابق

حق علمنی فرض ایندی از بابنی تفضیل ایندی * آتامز بول یازمش ایدی علم ایله طا بدی
 اوقيق بلور مز طونیق قیلور مز کیندی
 اما ابلیس عابد ایدی کبر ایندی جاهل اولدی * خلاص بولن تابا آمای لعنت نامن
 عالم اول آیانه عابد اول تایانه منگوگه آلدی
 علم حقنک اوصافیدر اخلاق رسول خصلتیدر * کسب سود استیندر هنر رسول هادتیدر
 آل رسول حصلتن توت رسول سنتن
 بر برمزن بار لاشایق بارمز برگه بر لاشایك * سوز لاشه یک گر لاشایك، کیشاده یک
 از لاشه یک تا بشر مز سوز لاشه یک تا نشر مز کیلو شایك
 نور لاندر ایق عقلمنی یگتلاندر ایک کو گلمز نی * بلوکلاندر ایک هر برمزن امید لاندر ایک
 بولغه کر پتار سک باطر بول جیدار سک قوم مزنی
 عالملر بول باشچی بولسون ماللیلر بار دمچی بولسون * تدبیر لیلر اشچی بولسون
 ساج علم بافترسون قیل انفاق عواملر بول کور گوچی بولسون
 نادانلقنی خوب کور مایک معروفتی خور کور مایک * کسب هنر با بلرنن با شفه لرنی
 غیرت قیل او ز درمه قوم کنی طوز درمه او ز در مایق
 ایلانوب کیتسون نادانلق فادالوب کیتسون بالقاواق * بوز تو بان کیتسون اشسرز لک
 بلور گه بیک طرش اشلر گه بیک طرش بیک براوی کیتسون خمسن لک
 بوق بوق بار سیک بار باری همتنی قولکشا آل * قیل اجتهاد بولیل بار یاردم فیلسون
 همت قیل طاغنی بار آرتقه فال مق الوغ غار اول غفار
 آیده آطلا آله باس غیرت ایله بولکنی آچ * فالمه آرتنه قومک ایله هنر گه و عامگه فاج
 او بیغا زایق او بیغا تیق او گرانایک او گرانایک از لاشه یک گر لاشه یک

مولد البنی

پیغمبر مز طوغمشدر بو کون
 پیغمبر مز طوغ-دیغی زمانده
 بتون بیر بوزی طولمش نور ایله
 او فو-مک گیر کدر تاریخن دوستم
 هر بر اشنده ثباتی بولغانون
 بو کوبler دوستلر م بیک شریف بو کون
 بو کونده بولامشدر کوب اشلر دنباده
 اول ذات شریفناک طو و وی ایله
 اول ذات شریفناک اوصافن بلماک ایچجون
 تاریخن او قساق بلور مز اول ذاتناک

صبر لق شفقتلک اول ذاتنگ صفاتی
اول ذاتنگ قیل-دغى هر بر اشنه
فل-دغى وقت حق-لاقنى اظ-هار
ایسکە توشر و ب ایتیک صلوات
الصلوة والسلام عليك يا رسول الله
الصلوة والسلام عليك يا حبيب الله

ایساللهشو شعوری

ممنوندر هر آدم کوڭللىرى طولدى:
هر آدم آنادىن طوغاننداي اولدى
مولود النبي هر كم شاد اولدى
خوش اولڭ دوستلرم کوڭللىرى طولدى
طاشلاماڭ بىزلىنى هر كم دوست اولدى
فالدرماڭ الوشدىن فرمان سزده اولدى
ئەلى هيچ كورمه گان سزلىنى ماضى
كىياور سز دىوب هميشه كوز طوقىوب
عفو قىلىڭن بىزنى خطما بولىدى
رحمت او فيمىزلىر كىيىو و ڭىزگە
خوش اولڭ قىداشلر ساعتمىر طولدى

بو كونلار دوستلرم بىك بىوك اولدى
بىز كوتىدك بو كوننى نېچە نېچە آيلر
منتظر ايدىك بىز بو كوننى كورور گە
فرداشلر كىلىدڭىز التفات ايدىوب
باشاسون اتحاد بتتسون هم نفاق
سزدر بىزلىر يسول باشچىلىرى
تلمىز كوڭلەمىز ايله سزلىر گە راضى
سزلىنى كوردك بىز عصرلر چە كنوب
كىيىماڭز بىزلىنى عىبلى قىلىوب
فرداشلر كىلىدڭىز مجلس گورور گە
باشاسون ذاتىز اى براذرلۇ